



使用手冊

ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint 和 ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint

 <http://www.lenovo.com/safety>

附註：安裝產品之前，請務必先閱讀第 27 頁附錄 B 「Lenovo 有限保固」資訊。

第五版 (2016 年 5 月)

© Copyright Lenovo 2013, 2016.

有限及限制權利注意事項：倘若資料或軟體係依據美國聯邦總務署 (General Services Administration, GSA) 的合約交付，其使用、重製或揭露須符合合約編號 GS-35F-05925 之規定。

目錄

第 1 章. 關於使用手冊	1	為藍芽鍵盤充電	19
第 2 章. ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint	3	使用功能鍵	19
產品說明	3	疑難排解	21
正面圖	3	產品規格	23
背面圖	4	附錄 A. 服務及支援	25
系統需求	4	線上技術支援	25
安裝 USB 鍵盤	5	電話技術支援	25
在 Windows 作業系統上安裝裝置驅動程式	5	協助工具資訊	25
從 Windows 作業系統解除安裝裝置驅動程式	5	附錄 B. Lenovo 有限保固	27
使用 USB 鍵盤	6	第一部分 - 一般條款	27
使用 TrackPoint	6	第二部分 - 各國家/地區特定條款	29
更換指標按桿套管	6	第三部分 - 保固服務資訊	31
變更指標按桿的靈敏度	7	Suplemento de Garantía para México	32
使用 ThinkPad 偏好的捲動功能	7	附錄 C. 法規/標準符合資訊	35
使用功能鍵	7	電子放射注意事項	35
疑難排解	9	Federal Communications Commission Declaration of Conformity	35
產品規格	11	附錄 D. 注意事項	39
第 3 章. ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint	13	回收與環保資訊	39
產品說明	13	中國回收資訊	39
正面圖	13	巴西回收資訊	39
背面圖	14	重要 WEEE 資訊	40
系統需求	15	出口貨品分類注意事項	40
將藍芽鍵盤與電腦配對	15	商標	40
在 Windows 作業系統上安裝裝置驅動程式	17	附錄 E. 有害物質限制 (RoHS) 指令	43
從 Windows 作業系統解除安裝裝置驅動程式	17	歐盟 RoHS	43
使用藍芽鍵盤	18	中國 RoHS	43
使用 TrackPoint	18	土耳其 RoHS	43
更換指標按桿套管	18	烏克蘭 RoHS	43
變更指標按桿的靈敏度	18	印度 RoHS	43
使用 ThinkPad 偏好的捲動功能	19		

第 1 章 關於使用手冊

本使用手冊包含產品說明以及下列產品的安裝和使用指示：

- ThinkPad® Compact USB Keyboard with TrackPoint®
- ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint

第 2 章 ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint

本章提供 ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint（以下簡稱為 USB 鍵盤）的相關資訊。

此 USB 鍵盤具有下列特性：

- 體積輕巧可節省您的桌上空間
- 整合式的 TrackPoint 是由一個指標按桿和三個點選按鍵所組成，免除了外接滑鼠的需求
- 功能鍵提供部分一般電腦功能的快速鍵

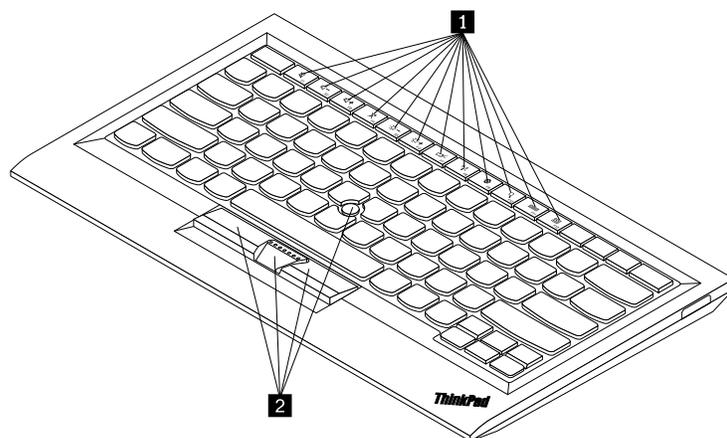
選用配備包裝包括：

- ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint
- 安裝與保固書
- 纜線

產品說明

本主題提供 USB 鍵盤的一般說明。

正面圖



圖例 1. USB 鍵盤正面圖

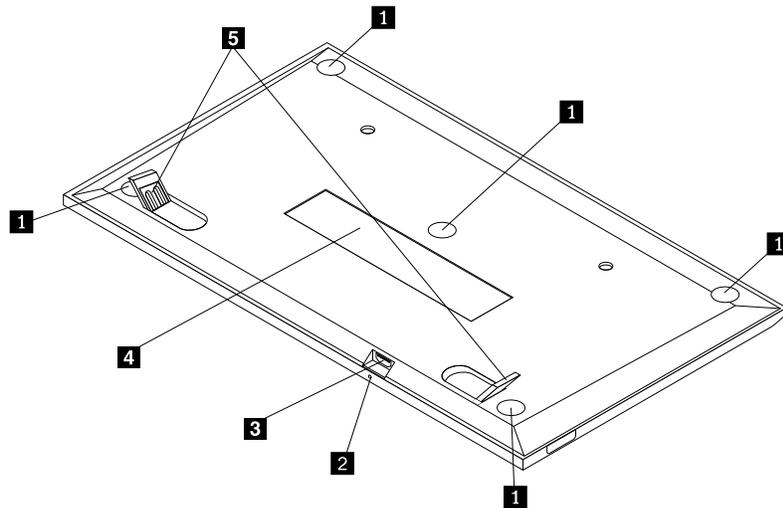
1 快速鍵

用來當做部分一般電腦功能的快速鍵。如需相關資訊，請參閱第 7 頁「使用 Fn 功能」。

2 TrackPoint

TrackPoint 是由一個指標按桿和三個點選按鍵所組成。如需相關資訊，請參閱第 6 頁「使用 TrackPoint」。

背面圖



圖例 2. USB 鍵盤背面圖

1 防滑墊

用來防止 USB 鍵盤的非預期的移動。

2 狀態指示燈

當 USB 鍵盤成功與電腦連接時，狀態指示燈會持續亮著。

3 Micro USB 接頭

用來將 USB 鍵盤連接到電腦。如需相關資訊，請參閱第 5 頁「安裝 USB 鍵盤」。

4 識別標籤

包含零件編號、版本號碼和部分其他的產品資訊。

5 鍵盤腳架

用來調整鍵盤的角度以提供舒適度。

系統需求

安裝 USB 鍵盤之前，請確定電腦符合下列需求：

- 電腦上有可用的 USB 接頭。
- 電腦已安裝下列其中一個作業系統：
 - Microsoft® Windows® XP (32 位元)
 - Microsoft Windows Vista (32 位元或 64 位元)
 - Microsoft Windows 7 (32 位元或 64 位元)
 - Microsoft Windows 8 (32 位元或 64 位元)

- Microsoft Windows 8.1 (32 位元或 64 位元)
- Microsoft Windows 10 (32 位元或 64 位元)

安裝 USB 鍵盤之前，建議您查看 Lenovo® 支援網站，以取得最新的軟體更新，包括已更新的基本輸入/輸出系統程式碼 (BIOS)、公用程式、裝置驅動程式及其他軟體更新。您可以在下列網址找到 Lenovo 支援網站：
<http://www.lenovo.com/support>

貴客戶有責任自支援網站或自其他電子媒體下載及安裝指定的軟體更新，並遵循 貴客戶之服務供應商所提供之指示。

安裝 USB 鍵盤

如果要安裝 USB 鍵盤，請執行下列動作：

1. 根據您的喜好來調整傾斜腳座，並將鍵盤放置在電腦附近。
2. 將隨附的纜線連接到電腦上可用的 USB 接頭。當作業系統識別 USB 鍵盤之後，USB 鍵盤上的狀態指示燈會亮起。此時即可開始使用 USB 鍵盤。

附註：建議您先安裝 USB 鍵盤，再安裝 ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint 驅動程式（以下簡稱為 ThinkPad Keyboard Suite）。

在 Windows 作業系統上安裝裝置驅動程式

在使用 USB 鍵盤之前，建議您先安裝 ThinkPad Keyboard Suite 以自訂進階設定。

如果您是使用 Windows 7、Windows 8、Windows 8.1 或 Windows 10 作業系統，而且電腦已連接到網際網路，當您第一次將 USB 鍵盤連接到電腦時，將會顯示一則訊息，詢問您是否要安裝 ThinkPad Keyboard Suite。按一下 **立即下載**，ThinkPad Keyboard Suite 便會自動安裝。如果沒有顯示該訊息，請執行下列動作以手動安裝 ThinkPad Keyboard Suite：

1. 前往 <http://support.lenovo.com/tpkeyboard>。
2. 找出並下載 ThinkPad Keyboard Suite 的安裝檔。
3. 按兩下安裝檔，然後遵循畫面指示完成安裝。
4. 重新啟動電腦。

從 Windows 作業系統解除安裝裝置驅動程式

若要從 Windows XP、Windows Vista、Windows 7、Windows 8、Windows 8.1 或 Windows 10 作業系統解除安裝 ThinkPad Keyboard Suite，請執行下列動作：

如果是 Windows XP 作業系統：

1. 按一下 **開始 → 控制台** 或 **開始 → 設定 → 控制台**。
2. 根據控制台模式，按一下或按兩下 **新增或移除程式**。
3. 按一下 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint 驅動程式**，然後按一下 **移除**。
4. 遵循螢幕上的指示。

如果是 Windows Vista 或 Windows 7 作業系統：

1. 按一下 **開始 → 控制台** 或 **開始 → 設定 → 控制台**。
2. 根據您的控制台模式，執行下列一項：
 - 按一下 **程式集** 功能表下方的 **解除安裝程式** 選項。
 - 按一下 **程式和功能**。

3. 選取 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint 驅動程式**，然後按一下滑鼠右鍵。**解除安裝/變更** 選項隨即顯示。
4. 按一下 **解除安裝/變更**。
5. 遵循螢幕上的指示。

如果是 Windows 8 或 Windows 8.1 作業系統：

1. 如果要移至控制台，請將指標移至螢幕右上角或右下角以顯示快速鍵。按一下 **搜尋**，然後搜尋控制台。
2. 根據您的控制台模式，執行下列一項：
 - 按一下 **程式集** 功能表下方的 **解除安裝程式** 選項。
 - 按一下 **程式和功能**。
3. 選取 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint 驅動程式**，然後按一下滑鼠右鍵。**解除安裝** 選項隨即顯示。
4. 按一下 **解除安裝**。
5. 遵循畫面上的指示來解除安裝裝置驅動程式。

如果是 Windows 10 作業系統：

1. 在桌面上，將指標移至螢幕左下角，然後在搜尋方塊中搜尋 **控制台**。
2. 根據您的控制台模式，執行下列一項：
 - 按一下 **程式集** 功能表下方的 **解除安裝程式** 選項。
 - 按一下 **程式和功能**。
3. 選取 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint 驅動程式**，然後按一下滑鼠右鍵。**解除安裝** 選項隨即顯示。
4. 按一下 **解除安裝**。
5. 遵循畫面上的指示來解除安裝裝置驅動程式。

使用 USB 鍵盤

本章提供使用 USB 鍵盤的相關資訊。

使用 TrackPoint

TrackPoint 是由一個指標按桿和三個點選按鍵所組成。指標按桿是用來控制游標。三個點選按鍵是左鍵、右鍵和中鍵。

如要使用指標按桿，請執行下列動作：

1. 雙手擺放呈打字的姿勢，然後向著您要游標移動的方向，在指標按桿上輕按。您可以按指標按桿，遠離您表示向上移動游標，朝向您表示向下移動游標，朝向某側或另一側表示向該側移動游標。游標移動的速度與您施於指標按桿上的力道成正比。

附註：游標可能會定時漂移。請停止使用指標按桿幾秒鐘然後再試一次。游標將會正常運作。

2. 如果要選取項目，請在游標位於項目上時停止指標按桿，然後用拇指按下左鍵或右鍵。左鍵和右鍵的功能與傳統滑鼠上的左鍵和右鍵相同。

更換指標按桿套管

指標按桿上的套管是可以移除的。您可以向 Lenovo 購買適當的套管來更換目前的套管。

如要移除指標按桿的套管，只要抓住套管頂端的部分，然後向上拉出即可。如要安裝一個新的套管，請用指標按桿對齊套管底端的正方形，然後推入直到套管裝進適當的位置中。

變更指標按桿的靈敏度

使用指標按桿時，您可能會較偏好以輕觸的方式使用，或者可能想施加更多壓力。您可以執行下列動作，來變更指標按桿回應您觸控的方式：

1. 按一下系統匣上的 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** 圖示。
2. 在「滑鼠內容」視窗中，按一下 **外接式鍵盤** 標籤。
3. 在 **指標速度** 區域中，根據您的喜好將調節器移向 **慢** 或 **快**。
4. 按一下 **套用**。然後，測試指標按桿如何回應您新的設定，必要的話要進行調整。
5. 按一下 **確定** 來套用設定。

使用 ThinkPad 偏好的捲動功能

您可以在按下中鍵的同時移動指標按桿以捲動作用中視窗。您也可以使用 ThinkPad 偏好的捲動功能捲動非作用中視窗。如果要配置捲動功能，請執行下列動作：

1. 按一下系統匣上的 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** 圖示。
2. 在「滑鼠內容」視窗中，按一下 **外接式鍵盤** 標籤。
3. 視需要而定，執行下列其中一項：
 - 如果要像傳統滑鼠那樣捲動作用中視窗，請清除 **ThinkPad 偏好的捲動**。
 - 如果要捲動非作用中視窗，請選取 **ThinkPad 偏好的捲動**。
4. 按一下 **確定**。

附註：如果您發現在某些應用程式中無法捲動，請清除 **ThinkPad 偏好的捲動** 以獲得較多的相容性。

使用功能鍵

下表說明功能鍵和 Fn 鍵組合。依預設，USB 鍵盤會執行標準的 F1-F12 功能。安裝 ThinkPad Keyboard Suite 之後，您可以按下 Fn+Fx（其中 x 代表 1 到 12）按鍵，以執行快速鍵功能。

功能鍵	功能
Fn+Esc	在快速鍵與標準的 F1-F12 功能之間切換。
	喇叭靜音。
	降低音量。
	提高音量。
	麥克風靜音。 附註： 此功能鍵在 Windows XP 和 Windows Vista 作業系統上可能無法運作。
	降低亮度。 附註： 此功能鍵在 Windows XP 和 Windows Vista 作業系統上可能無法運作。

功能鍵	功能
 F6	提高亮度。 附註： 此功能鍵在 Windows XP 和 Windows Vista 作業系統上可能無法運作。
 F7	在電腦顯示器與外接式顯示器之間切換（Windows 將顯示這些顯示選項）。 附註： 此功能鍵在 Windows XP 和 Windows Vista 作業系統上可能無法運作。
 F8	啟用或停用內建無線網路功能。 附註： 此功能鍵在 Windows XP 和 Windows Vista 作業系統上可能無法運作。
 F9	<ul style="list-style-type: none"> 開啟控制台。 開啟設定面板（適用於 Windows 8 和 Windows 8.1 作業系統）。 開啟「設定」視窗（適用於 Windows 10 作業系統）。
 F10	<ul style="list-style-type: none"> 根據作用中應用程式瀏覽至搜尋。 開啟搜尋面板（適用於 Windows 8 和 Windows 8.1 作業系統）。 開啟 Cortana 搜尋方塊（適用於 Windows 10 作業系統）。
 F11	<ul style="list-style-type: none"> 檢視開啟的應用程式。 在開啟的應用程式之間切換（適用於 Windows XP 作業系統）。
 F12	<ul style="list-style-type: none"> 開啟我的電腦。 檢視所有應用程式（適用於 Windows 8、Windows 8.1 和 Windows 10 作業系統）。

如果 Fn 鍵組合在某些配備 Windows XP 作業系統的 ThinkPad 電腦上無法正確運作，請確定該電腦已安裝最新版本的 Lenovo 系統介面驅動程式或快速鍵公用程式驅動程式。

您隨時可以從下列網址下載您 ThinkPad 電腦的最新軟體和裝置驅動程式：

<http://www.lenovo.com/support>

附註：

- 確保 Fn 鍵組合可在您 ThinkPad 電腦的鍵盤上運作。若要讓您的 ThinkPad 電腦獲得最完整的 Fn 鍵組合支援，必須滿足某些軟體相依關係。
- 大部分的 Fn 鍵組合都無法在 ThinkPad SL 系列筆記型電腦、Lenovo 桌上型電腦，和其他製造商所製的電腦運作。
- 部分 Fn 鍵組合的作用在不同的 ThinkPad 電腦機型上有所不同。
- 在 Windows 8、Windows 8.1 和 Windows 10 作業系統上，當您第一次按下 Fn+Esc、快速鍵 F4 或 CapsLock 鍵時，可能會顯示 On Screen Display 視窗。如果您想要顯示螢幕顯示，請按一下**確定**。如果您不要顯示螢幕顯示，請按一下**謝謝，我不需要**。如果要變更螢幕顯示設定，請按一下「滑鼠內容」視窗中的**外接式鍵盤**標籤，選取 **On Screen Displays**。當 **On Screen Displays** 前的框呈灰色時，表示 USB 鍵盤遵循系統預設值，您可以按一下**進階 OSD 設定**以變更系統設定。

如需 Fn 鍵組合的相關資訊，請參閱 ThinkPad 電腦隨附的 Access Help 資訊系統。

疑難排解

本章包含 USB 鍵盤的疑難排解資訊。

問題：所有或部分的 Fn 功能鍵組合、功能鍵無法運作。

解決方案：請閱讀下列的解決方案或說明：

- 確定您已正確安裝 ThinkPad Keyboard Suite。
- 確定所有的 Fn 功能鍵組合都可在您 ThinkPad 電腦的鍵盤上運作。若要讓您的 ThinkPad 電腦獲得最完整的 Fn 鍵和快速鍵組合支援，必須滿足某些軟體相依關係。您可以從 ThinkPad 電腦隨附的說明文件取得更多 Fn 功能鍵組合的相關詳細資訊。您可能需要在下列網址下載您 ThinkPad 電腦的已更新軟體元件：
<http://www.lenovo.com/support>
- Fn 功能鍵組合在所有的 ThinkPad 電腦中都可運作，但 ThinkPad SL 系列筆記型電腦除外。大部分的 Fn 功能鍵組合都無法在 ThinkPad SL 系列筆記型電腦、Lenovo 桌上型電腦，或其他製造商所製的電腦運作。
- 如果您發現由於筆記型電腦所安裝之應用程式的差異，部分 Fn 功能鍵組合的作用在不同的 ThinkPad 電腦機型上有所不同，是很正常的。
- 視作業系統和電腦而定，某些功能鍵不受支援。

問題：在電腦開啟時或電腦回復一般作業狀態之後，TrackPoint 游標會漂移。

解決方案：在正常作業期間，在未使用 TrackPoint 的情況下，游標可能會漂移。這是 TrackPoint 的正常特性，並非瑕疵。在下列情況下，游標可能會漂移數秒鐘：

- 電腦已開啟。
- 電腦回復一般作業。
- 長時間一直按著 TrackPoint 指標按桿。
- 溫度改變。

若要解決此問題，您可以嘗試重新連接 USB 鍵盤或重新啟動電腦。

問題：當我按下某個按鈕一次，電腦的回應卻是我按了兩次的動作。

解決方案：視作業系統而定，執行下列其中一項以調整鍵盤「重複延遲」或「重複速度」設定：

- 如果是 Windows XP 或 Windows Vista 作業系統：
 1. 視您的**開始**功能表模式而定，按一下**開始 → 控制台**或**開始 → 設定 → 控制台**。
 2. 根據控制台模式，按一下或按兩下**鍵盤**。
 3. 按一下**速度**標籤。
 4. 將「重複延遲」調節器移至**長**，或將「重複速度」調節器移至**慢**。
 5. 按一下**確定**。
- 如果是 Windows 7 作業系統：
 1. 視您的**開始**功能表模式而定，按一下**開始 → 控制台**或**開始 → 設定 → 控制台**。
 2. 按一下**檢視方式**功能表，然後選取**小圖示**或**大圖示**。所有控制台項目類別隨即展開。
 3. 按一下**鍵盤**。
 4. 按一下**速度**標籤。
 5. 將「重複延遲」調節器移至**長**，或將「重複速度」調節器移至**慢**。
 6. 按一下**確定**。

- 如果是 Windows 8 或 Windows 8.1 作業系統：
 1. 如果要移至控制台，請將指標移至螢幕右上角或右下角以顯示快速鍵。按一下 **搜尋**，然後搜尋控制台。
 2. 按一下 **檢視方式** 功能表，然後選取 **小圖示** 或 **大圖示** 檢視。所有控制台項目類別隨即展開。
 3. 按一下 **鍵盤**。
 4. 按一下 **速度** 標籤。
 5. 將「重複延遲」調節器移至 **長**，或將「重複速度」調節器移至 **慢**。
 6. 按一下 **確定**。

如果是 Windows 10 作業系統：

1. 在桌面上，將指標移至螢幕左下角，然後在搜尋方塊中搜尋 **控制台**。
2. 按一下 **檢視方式** 功能表，然後選取 **小圖示** 或 **大圖示** 檢視。所有控制台項目類別隨即展開。
3. 按一下 **鍵盤**。
4. 按一下 **速度** 標籤。
5. 將「重複延遲」調節器移至 **長**，或將「重複速度」調節器移至 **慢**。
6. 按一下 **確定**。

問題：當我第一次將鍵盤連接到我的電腦時，ThinkPad Keyboard Suite 無法自動安裝。

解決方案：若要解決此問題，請執行下列動作：

1. 確定您使用的是 Windows 7、Windows 8、Windows 8.1 或 Windows 10 作業系統。
2. 確定您的電腦已連接到網際網路。
3. 執行下列動作以確定您已啟用自動 Windows 更新功能：
 - a. 開啟控制台。
 - b. 根據您的控制台模式，執行下列一項：
 - 按一下 **硬體和音效** → **裝置和印表機**。
 - 按一下 **裝置和印表機**。
 - c. 用滑鼠右鍵按一下裝置功能表下面的電腦圖示，然後選取 **裝置安裝設定**。
 - d. 依照畫面上的指示啟用自動 Windows 更新功能。
4. 執行下列動作以確定您已安裝所有 Windows 更新：
 - a. 開啟控制台。
 - b. 根據您的控制台模式，執行下列一項：
 - 按一下 **系統及安全性** → **Windows Update**。
 - 按一下 **Windows Update**。
 - c. 按一下 **檢查更新** 以安裝 Windows 更新。
5. 從電腦上拔掉 USB 鍵盤，然後重新連接。
6. 如果上述要訣無效，問題可能是作業系統的版本或語言所造成。您可以執行下列動作手動安裝驅動程式：
 - a. 前往 <http://support.lenovo.com/tpkeyboard>。
 - b. 找出並下載驅動程式的安裝檔。
 - c. 按兩下安裝檔，然後遵循畫面指示完成安裝。

問題：在 Windows 7 作業系統上將 USB 鍵盤與電腦配對要花很長的時間。

解決方案：這不是問題。當 USB 鍵盤圖示上的時鐘消失時，表示 USB 鍵盤已成功與電腦配對。如果失敗，請再次嘗試重新連接。

產品規格

下表說明 USB 鍵盤規格。

按鍵	84/85/89 鍵（視國家/地區而定）
色彩	墨黑色
尺寸（高度 x 寬度 x 厚度）	305.5 公釐 x 164.0 公釐 x 13.5 公釐（不含鍵盤腳架）
重量	大約 441 公克（包含纜線）
接頭類型	4-Pin USB 類型 A
纜線長度	1.5 公尺（4.92 英呎）
操作電壓	+5 V（一般）
耗電量	最高 100 mA
系統介面	USB
支援的作業系統	Windows 10（32 位元和 64 位元） Windows 8.1（32 位元和 64 位元） Windows 8（32 位元和 64 位元） Windows 7（32 位元和 64 位元） Windows Vista（32 位元和 64 位元） Windows XP（32 位元）

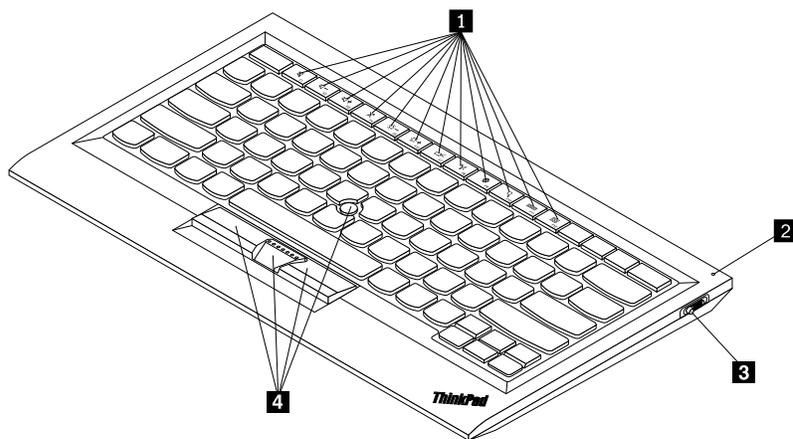
第 3 章 ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint

本章提供 ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint（以下簡稱為藍芽鍵盤）的相關資訊。

產品說明

本主題提供藍芽鍵盤的一般說明。

正面圖



圖例 3. 藍芽鍵盤正面圖

1 快速鍵

用來當做部分一般電腦功能的快速鍵。如需相關資訊，請參閱第 19 頁「使用 Fn 功能」。

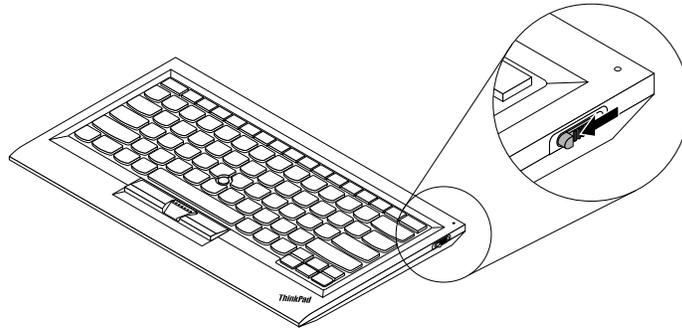
2 狀態指示燈

用來指出藍芽鍵盤的狀態。

狀態	色彩	說明
淡入	綠色	藍芽鍵盤已開啟。
每隔一秒閃爍兩次	綠色	藍芽鍵盤正處於配對模式或正在建立與電腦的連線。
閃爍五次	綠色	藍芽鍵盤已建立與電腦的連線。
淡出	綠色	藍芽鍵盤已關閉。
閃爍三次	琥珀色	藍芽鍵盤的電池電力不足。

3 電源開關：用來開啟或關閉藍芽鍵盤。

如果要開啟藍芽鍵盤，請將電源開關向下滑動並按住一秒鐘。狀態指示燈會開始淡入。如果要關閉藍芽鍵盤，請將電源開關向下滑動並停留在此位置至少三秒鐘。狀態指示燈會開始淡出。



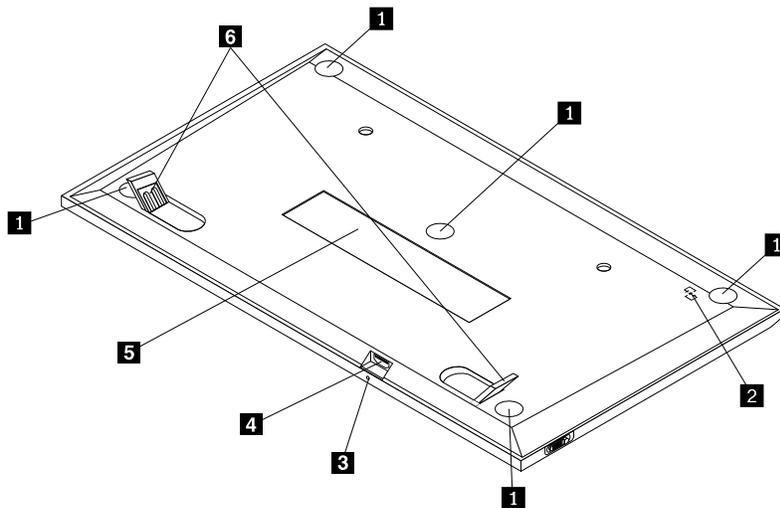
圖例 4. 開啟和關閉藍芽鍵盤

附註：為了節省電池電力，當您不使用藍芽鍵盤時，請將它關閉。

4 TrackPoint

TrackPoint 是由一個指標按桿和三個點選按鍵所組成。如需相關資訊，請參閱第 6 頁「使用 TrackPoint」。

背面圖



圖例 5. 藍芽鍵盤背面圖

1 防滑墊

用來防止藍芽鍵盤的非預期的移動。

2 NFC 標籤

用來透過近距離無線通訊 (NFC) 功能將藍芽鍵盤配對。

2 充電指示燈

用來指出藍芽鍵盤的充電狀態。當藍芽鍵盤正在充電時，充電指示燈會閃爍。當藍芽鍵盤已完全充電時，充電指示燈會持續亮著。

3 Micro USB 接頭

您可以將隨附的纜線一端插入 Micro USB 接頭，另一端插入電腦，藉此為藍芽鍵盤充電。

4 識別標籤

包含零件編號、版本號碼和部分其他的產品資訊。

5 鍵盤腳架

用來調整鍵盤的角度以提供舒適度。

系統需求

安裝藍芽鍵盤之前，請確定電腦符合下列需求：

- 電腦上有可用的整合式藍芽主機。
- 電腦已安裝下列其中一個作業系統：
 - Microsoft Windows XP (32 位元)
 - Microsoft Windows Vista (32 位元或 64 位元)
 - Microsoft Windows 7 (32 位元或 64 位元)
 - Microsoft Windows 8 (32 位元或 64 位元)
 - Microsoft Windows 8.1 (32 位元或 64 位元)
 - Microsoft Windows 10 (32 位元或 64 位元)

安裝藍芽鍵盤之前，建議您查看 Lenovo 支援網站，以取得最新的軟體更新，包括已更新的基本輸入/輸出系統程式碼 (BIOS)、公用程式、裝置驅動程式及其他軟體更新。您可以在下列網址找到 Lenovo 支援網站：
<http://www.lenovo.com/support>

貴客戶有責任自支援網站或自其他電子媒體下載及安裝指定的軟體更新，並遵循 貴客戶之服務供應商所提供之指示。

將藍芽鍵盤與電腦配對

如果要在藍芽鍵盤與電腦之間建立連線並交換資料，您需要將藍芽鍵盤與電腦配對。

附註：

- 建議您先將藍芽鍵盤配對，再安裝 ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint 驅動程式（以下簡稱為 ThinkPad Keyboard Suite）。
- 當您將藍芽鍵盤與電腦配對成功時，每次使用時，只需要開啟藍芽鍵盤上的電源開關。狀態指示燈會閃爍綠色五次然後熄滅。

視作業系統而定，您可以執行下列其中一項將藍芽鍵盤與電腦配對：

如果是 Windows XP 作業系統：

1. 開啟電腦中的藍芽無線通訊。
2. 按兩下 Windows 通知區域或桌面上的 **My Bluetooth Places** 圖示。

3. 將電源開關向下滑動並按住一秒鐘以開啟藍芽鍵盤中的藍芽。狀態指示燈會開始閃爍。
4. 視您的功能表模式而定，按一下 **檢視範圍內的裝置** 或 **搜尋範圍內的裝置**。
5. 按兩下清單中的 **ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint** 圖示。
6. 在藍芽鍵盤上輸入電腦螢幕上顯示的密碼，然後按 Enter。配對程序即會開始。狀態指示燈熄滅之後，表示藍芽鍵盤已成功與電腦配對，而且藍芽鍵盤與電腦之間已建立連線。
7. 當視窗顯示，確認藍芽鍵盤已和作業系統連線時，按一下 **關閉**。

如果是 Windows Vista 或 Windows 7 作業系統：

1. 開啟電腦中的藍芽無線通訊。
2. 按一下 **開始 → 控制台**，然後根據您使用的作業系統，執行下列其中一項：
 - 在 Windows Vista 作業系統上，按兩下 **藍芽裝置**，再按一下 **新增無線裝置**。
 - 在 Windows 7 作業系統上，按一下 **裝置和印表機 → 新增裝置**。
3. 將電源開關向下滑動並按住一秒鐘以開啟藍芽鍵盤中的藍芽。狀態指示燈會開始閃爍。
4. 從清單中選取 **ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint** 圖示，然後按 **下一步**。
5. 在藍芽鍵盤上輸入電腦螢幕上顯示的密碼，然後按 Enter。配對程序即會開始。狀態指示燈熄滅之後，表示藍芽鍵盤已成功與電腦配對，而且藍芽鍵盤與電腦之間已建立連線。
6. 當視窗顯示，確認藍芽鍵盤已和作業系統連線時，按一下 **關閉**。

如果是 Windows 8 或 Windows 8.1 作業系統：

1. 開啟電腦中的藍芽無線通訊。
2. 將游標移至螢幕右上角或右下角以顯示快速鍵，按一下 **設定 → 變更電腦設定 → 裝置**。
3. 將電源開關向下滑動並按住一秒鐘以開啟藍芽鍵盤中的藍芽。狀態指示燈會開始閃爍。
4. 從清單中選取 **鍵盤 (ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint)** 圖示，然後按 **下一步**。
5. 在藍芽鍵盤上輸入電腦螢幕上顯示的密碼，然後按 Enter。配對程序即會開始。狀態指示燈熄滅之後，表示藍芽鍵盤已成功與電腦配對，而且藍芽鍵盤與電腦之間已建立連線。
6. 當視窗顯示，確認藍芽鍵盤已和作業系統連線時，按一下 **關閉**。

如果是 Windows 10 作業系統：

1. 開啟電腦中的藍芽無線通訊。
2. 將電源開關向下滑動並按住一秒鐘以開啟藍芽鍵盤中的藍芽。狀態指示燈會開始閃爍。
3. 在桌面上，將指標移至螢幕左下角，然後在搜尋方塊中搜尋 **控制台**。
4. 在依類別檢視控制台時，按一下 **硬體和音效** 功能表下方的 **新增裝置** 選項。
5. 從清單中選取 **鍵盤 (ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint)** 圖示，然後按 **下一步**。
6. 在藍芽鍵盤上輸入電腦螢幕上顯示的密碼，然後按 Enter。配對程序即會開始。狀態指示燈熄滅之後，表示藍芽鍵盤已成功與電腦配對，而且藍芽鍵盤與電腦之間已建立連線。
7. 當視窗顯示，確認藍芽鍵盤已和作業系統連線時，按一下 **關閉**。

附註：如果顯示視窗指出連線失敗，請用滑鼠右鍵按一下 **ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint** 圖示，然後選取 **停用**，停用藍芽鍵盤。然後，再次將藍芽鍵盤與電腦配對。

當作業系統識別藍芽鍵盤之後，就可以開始使用藍芽鍵盤。如需本產品的其他資訊，請前往：
<http://www.lenovo.com/support/keyboards>

透過 NFC 功能配對：

視配置而定，您也可以透過 NFC 功能，將藍芽鍵盤與具備 NFC 功能的電腦配對。NFC 標籤位於藍芽鍵盤背面的左下角。

如果要透過 NFC 功能將藍芽鍵盤配對，請執行下列動作：

1. 將 NFC 讀取器與藍芽鍵盤上的 NFC 標籤對齊。
2. 隨即顯示一個視窗，確認您是否要新增裝置。
3. 按一下視窗。狀態指示燈會閃爍 5 次然後淡出。藍芽鍵盤已與電腦連線。

在 Windows 作業系統上安裝裝置驅動程式

在使用藍芽鍵盤之前，建議您先安裝 ThinkPad Keyboard Suite 以自訂進階設定。

如果您是使用 Windows 7、Windows 8、Windows 8.1 或 Windows 10 作業系統，而且電腦已連接到網際網路，當您第一次將鍵盤連接到電腦時，將會顯示一則訊息，詢問您是否要安裝 ThinkPad Keyboard Suite。按一下**立即下載**，ThinkPad Keyboard Suite 便會自動安裝。如果沒有顯示該訊息，請執行下列動作以手動安裝 ThinkPad Keyboard Suite：

1. 前往 <http://support.lenovo.com/tpkeyboard>。
2. 找出並下載 ThinkPad Keyboard Suite 的安裝檔。
3. 按兩下安裝檔，然後遵循畫面指示完成安裝。
4. 重新啟動電腦，此時 ThinkPad Keyboard Suite 便已安裝在電腦中。

從 Windows 作業系統解除安裝裝置驅動程式

若要從 Windows XP、Windows Vista、Windows 7、Windows 8、Windows 8.1 或 Windows 10 作業系統解除安裝 ThinkPad Keyboard Suite，請執行下列動作：

如果是 Windows XP 作業系統：

1. 按一下**開始 → 控制台**或**開始 → 設定 → 控制台**。
2. 根據控制台模式，按一下或按兩下**新增或移除程式**。
3. 按一下**ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint 驅動程式**，然後按一下**移除**。
4. 遵循螢幕上的指示。

如果是 Windows Vista 或 Windows 7 作業系統：

1. 按一下**開始 → 控制台**或**開始 → 設定 → 控制台**。
2. 根據您的控制台模式，執行下列一項：
 - 按一下**程式集功能表**下方的**解除安裝程式**選項。
 - 按一下**程式和功能**。
3. 選取**ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint 驅動程式**，然後按一下滑鼠右鍵。**解除安裝/變更**選項隨即顯示。
4. 按一下**解除安裝/變更**。
5. 遵循螢幕上的指示。

如果是 Windows 8 或 Windows 8.1 作業系統：

1. 如果要移至控制台，請將指標移至螢幕右上角或右下角以顯示快速鍵。按一下**搜尋**，然後搜尋控制台。
2. 根據您的控制台模式，執行下列一項：
 - 按一下**程式集**功能表下方的**解除安裝程式**選項。
 - 按一下**程式和功能**。
3. 選取 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint 驅動程式**，然後按一下滑鼠右鍵。**解除安裝**選項隨即顯示。
4. 按一下**解除安裝**。
5. 遵循畫面上的指示來解除安裝裝置驅動程式。

如果是 Windows 10 作業系統：

1. 在桌面上，將指標移至螢幕左下角，然後在搜尋方塊中搜尋**控制台**。
2. 根據您的控制台模式，執行下列一項：
 - 按一下**程式集**功能表下方的**解除安裝程式**選項。
 - 按一下**程式和功能**。
3. 選取 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint 驅動程式**，然後按一下滑鼠右鍵。**解除安裝**選項隨即顯示。
4. 按一下**解除安裝**。
5. 遵循畫面上的指示來解除安裝裝置驅動程式。

使用藍芽鍵盤

本章提供使用藍芽鍵盤的相關資訊。

使用 TrackPoint

TrackPoint 是由一個指標按桿和三個點選按鍵所組成。指標按桿是用來控制游標。三個點選按鍵是左鍵、右鍵和中鍵。

如要使用指標按桿，請執行下列動作：

1. 雙手擺放呈打字的姿勢，然後向著您要游標移動的方向，在指標按桿上輕按。您可以按指標按桿，遠離您表示向上移動游標，朝向您表示向下移動游標，朝向某側或另一側表示向該側移動游標。游標移動的速度與您施於指標按桿上的力道成正比。

附註：游標可能會定時漂移。請停止使用指標按桿幾秒鐘然後再試一次。游標將會正常運作。

2. 如果要選取項目，請在游標位於項目上時停止指標按桿，然後用拇指按下左鍵或右鍵。左鍵和右鍵的功能與傳統滑鼠上的左鍵和右鍵相同。

更換指標按桿套管

指標按桿上的套管是可以移除的。您可以向 Lenovo 購買適當的套管來更換目前的套管。

如要移除指標按桿的套管，只要抓住套管頂端的部分，然後向上拉出即可。如要安裝一個新的套管，請用指標按桿對齊套管底端的正方形，然後推入直到套管裝進適當的位置中。

變更指標按桿的靈敏度

使用指標按桿時，您可能會較偏好以輕觸的方式使用，或者可能想施加更多壓力。您可以執行下列動作，來變更指標按桿回應您觸控的方式：

1. 按一下系統匣上的 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** 圖示。
2. 在「滑鼠內容」視窗中，按一下**外接式鍵盤**標籤。
3. 在**指標速度**區域中，根據您的喜好將調節器移向**慢**或**快**。
4. 按一下 **套用**。然後，測試指標按桿如何回應您新的設定，必要的話要進行調整。
5. 按一下 **確定**來套用設定。

使用 ThinkPad 偏好的捲動功能

您可以在按下中鍵的同時移動指標按桿以捲動作用中視窗。您也可以使用 ThinkPad 偏好的捲動功能捲動非作用中視窗。如果要配置捲動功能，請執行下列動作：

1. 按一下系統匣上的 **ThinkPad Compact Keyboard with TrackPoint** 圖示。
2. 在「滑鼠內容」視窗中，按一下**外接式鍵盤**標籤。
3. 視需要而定，執行下列其中一項：
 - 如果要像傳統滑鼠那樣捲動作用中視窗，請清除 **ThinkPad 偏好的捲動**。
 - 如果要捲動非作用中視窗，請選取 **ThinkPad 偏好的捲動**。
4. 按一下 **確定**。

附註：如果您發現在某些應用程式中無法捲動，請清除 **ThinkPad 偏好的捲動**以獲得較多的相容性。

為藍芽鍵盤充電

您可以使用隨附的纜線將藍芽鍵盤連接到電腦，藉此為藍芽鍵盤充電。在第一次使用藍芽鍵盤之前，建議您先將藍芽鍵盤完全充電。平均充飽時間是 2.5 到 3 小時。當藍芽鍵盤正在充電時，充電指示燈會閃爍。當藍芽鍵盤已完全充電，充電指示燈持續亮著時，建議您從電腦拔掉藍芽鍵盤。讓藍芽鍵盤一直連接著電腦並不會持續充電。當您想要再次為藍芽鍵盤充電時，請將藍芽鍵盤重新連接到電腦。建議您至少每六個月為電池充電一次。

使用功能鍵

下表說明功能鍵和 Fn 鍵組合的功能。藍芽鍵盤會執行預設的快速鍵功能。安裝 ThinkPad Keyboard Suite 之後，您可以按下 Fn+Fx（其中 x 代表 1 到 12）按鍵，以執行標準的 F1-F12 功能。

功能鍵	功能
Fn+Esc	將預設的 Fn 功能切換為快速鍵或標準的 F1-F12 功能。
	喇叭靜音。
	降低音量。
	提高音量。
	麥克風靜音。 附註： 此功能鍵在 Windows XP 和 Windows Vista 作業系統上可能無法運作。

功能鍵	功能
	降低亮度。 附註： 此功能鍵在 Windows XP 和 Windows Vista 作業系統上可能無法運作。
	提高亮度。 附註： 此功能鍵在 Windows XP 和 Windows Vista 作業系統上可能無法運作。
	在電腦顯示器與外接式顯示器之間切換（Windows 將顯示這些顯示選項）。 附註： 此功能鍵在 Windows XP 和 Windows Vista 作業系統上可能無法運作。
	啟用或停用內建無線網路功能。將會顯示警告視窗，指出關閉無線將中斷電腦與無線滑鼠和無線鍵盤的連線。 附註： 此功能鍵在 Windows XP 和 Windows Vista 作業系統上可能無法運作。
	<ul style="list-style-type: none"> 開啟控制台。 開啟設定面板（適用於 Windows 8 和 Windows 8.1 作業系統）。 開啟「設定」視窗（適用於 Windows 10 作業系統）。
	<ul style="list-style-type: none"> 根據作用中應用程式瀏覽至搜尋。 開啟搜尋面板（適用於 Windows 8 和 Windows 8.1 作業系統）。 開啟 Cortana 搜尋方塊（適用於 Windows 10 作業系統）。
	<ul style="list-style-type: none"> 檢視開啟的應用程式。 在開啟的應用程式之間切換（適用於 Windows XP 作業系統）。
	<ul style="list-style-type: none"> 開啟我的電腦。 檢視所有應用程式（適用於 Windows 8、Windows 8.1 和 Windows 10 作業系統）。
Fn+Delete	將藍芽鍵盤與電腦解除配對。 附註： 如果您已在某一台電腦中配置藍芽鍵盤，而現在想在另一台電腦中配置，建議您先將藍芽鍵盤與前一台電腦解除配對。

如果 Fn 鍵組合在某些配備 Windows XP 作業系統的 ThinkPad 電腦上無法正確運作，請確定該電腦已安裝最新版本的 Lenovo 系統介面驅動程式。

您隨時可以從下列網址下載您 ThinkPad 電腦的最新軟體和裝置驅動程式：

<http://www.lenovo.com/support>

附註：

- 確保 Fn 鍵組合可在您 ThinkPad 電腦的鍵盤上運作。若要讓您的 ThinkPad 電腦獲得最完整的 Fn 鍵組合支援，必須滿足某些軟體相依關係。
- 大部分的 Fn 鍵組合都無法在 ThinkPad SL 系列筆記型電腦、Lenovo 桌上型電腦，和其他製造商所製的電腦運作。
- 部分 Fn 鍵組合的作用在不同的 ThinkPad 電腦機型上有所不同。
- 在 Windows 8、Windows 8.1 和 Windows 10 作業系統上，當您第一次按下 Fn+Esc、快速鍵 F4 或 CapsLock 鍵時，可能會顯示 On Screen Display 視窗。如果您想要顯示螢幕顯示，請按一下**確定**。如果您不要顯

示螢幕顯示，請按一下**謝謝，我不需要**。如果要變更螢幕顯示設定，請按一下「滑鼠內容」視窗中的**外接式鍵盤**標籤，選取 **On Screen Displays**。當 **On Screen Displays** 前的框呈灰色時，表示藍芽鍵盤遵循系統預設值，您可以按一下**進階 OSD 設定**以變更系統設定。

如需 Fn 鍵組合的相關資訊，請參閱 ThinkPad 電腦隨附的 Access Help 資訊系統。

疑難排解

本章包含藍芽鍵盤的疑難排解資訊。

問題：所有或部分的 Fn 功能鍵組合、功能鍵無法運作。

解決方案：請閱讀下列的解決方案或說明：

- 確定您已正確安裝 ThinkPad Keyboard Suite。
- 確定所有的 Fn 功能鍵組合都可在您 ThinkPad 電腦的鍵盤上運作。若要讓您的 ThinkPad 電腦獲得最完整的 Fn 鍵和快速鍵組合支援，必須滿足某些軟體相依關係。您可以從 ThinkPad 電腦隨附的說明文件取得更多 Fn 功能鍵組合的相關詳細資訊。您可能需要在下列網址下載您 ThinkPad 電腦的已更新軟體元件：
<http://www.lenovo.com/support>
- Fn 功能鍵組合在所有的 ThinkPad 電腦中都可運作，但 ThinkPad SL 系列筆記型電腦除外。大部分的 Fn 功能鍵組合都無法在 ThinkPad SL 系列筆記型電腦、Lenovo 桌上型電腦，或其他製造商所製的電腦運作。
- 如果您發現由於筆記型電腦所安裝之應用程式的差異，部分 Fn 功能鍵組合的作用在不同的 ThinkPad 電腦機型上有所不同，是很正常的。
- 視作業系統和電腦而定，某些功能鍵不受支援。

問題：在電腦開啟時或電腦回復一般作業狀態之後，TrackPoint 游標會漂移。

解決方案：在正常作業期間，在未使用 TrackPoint 的情況下，游標可能會漂移。這是 TrackPoint 的正常特性，並非瑕疵。在下列情況下，游標可能會漂移數秒鐘：

- 電腦已開啟。
- 電腦回復一般作業。
- 長時間一直按著 TrackPoint 指標按桿。
- 溫度改變。

若要解決此問題，您可以嘗試重新連接藍芽鍵盤或重新啟動電腦。

問題：當我按下某個按鈕一次，電腦的回應卻是我按了兩次的動作。

解決方案：視作業系統而定，執行下列其中一項以調整鍵盤「重複延遲」或「重複速度」設定：

- 如果是 Windows XP 或 Windows Vista 作業系統：
 1. 視您的**開始**功能表模式而定，按一下**開始 → 控制台**或**開始 → 設定 → 控制台**。
 2. 根據控制台模式，按一下或按兩下**鍵盤**。
 3. 按一下**速度**標籤。
 4. 將「重複延遲」調節器移至**長**，或將「重複速度」調節器移至**慢**。
 5. 按一下**確定**。
- 如果是 Windows 7 作業系統：
 1. 視您的**開始**功能表模式而定，按一下**開始 → 控制台**或**開始 → 設定 → 控制台**。
 2. 按一下**檢視方式**功能表，然後選取**小圖示**或**大圖示**。所有控制台項目類別隨即展開。

3. 按一下 **鍵盤**。
 4. 按一下 **速度** 標籤。
 5. 將「重複延遲」調節器移至 **長**，或將「重複速度」調節器移至 **慢**。
 6. 按一下 **確定**。
- 如果是 Windows 8 或 Windows 8.1 作業系統：
 1. 如果要移至控制台，請將指標移至螢幕右上角或右下角以顯示快速鍵。按一下 **搜尋**，然後搜尋控制台。
 2. 按一下 **檢視方式** 功能表，然後選取 **小圖示** 或 **大圖示** 檢視。**所有控制台項目** 類別隨即展開。
 3. 按一下 **鍵盤**。
 4. 按一下 **速度** 標籤。
 5. 將「重複延遲」調節器移至 **長**，或將「重複速度」調節器移至 **慢**。
 6. 按一下 **確定**。

如果是 Windows 10 作業系統：

1. 在桌面上，將指標移至螢幕左下角，然後在搜尋方塊中搜尋 **控制台**。
2. 按一下 **檢視方式** 功能表，然後選取 **小圖示** 或 **大圖示** 檢視。**所有控制台項目** 類別隨即展開。
3. 按一下 **鍵盤**。
4. 按一下 **速度** 標籤。
5. 將「重複延遲」調節器移至 **長**，或將「重複速度」調節器移至 **慢**。
6. 按一下 **確定**。

問題：您的電腦無法辨識藍芽鍵盤。

解決方案：若要解決此問題，請執行下列動作：

- 確定已開啟電腦上的藍芽無線通訊，而且藍芽可以運作。
- 確定鍵盤上的藍芽連線按鈕已開啟。
- 如果是 Windows XP 作業系統，請確定您已下載並安裝最新的藍芽軟體。如果您使用的是配備 Broadcom Bluetooth 解決方案的 Lenovo 電腦，請檢查並更新至最新的 Bluetooth for Windows (BTW) 版本 (BTW 5.6.0.8900 或更新版本)。
- 確定藍芽鍵盤位於最大藍芽範圍內 (10 公尺)。

問題：藍芽鍵盤延遲。

解決方案：若要解決此問題，請試著將藍芽鍵盤移到靠近電腦的位置，然後移除其他有無線信號的物件，以避免信號干擾。

問題：當我第一次將鍵盤連接到我的電腦時，ThinkPad Keyboard Suite 無法自動安裝。

解決方案：若要解決此問題，請執行下列動作：

1. 確定您使用的是 Windows 7、Windows 8、Windows 8.1 或 Windows 10 作業系統。
2. 確定您的電腦已連接到網際網路。
3. 執行下列動作以確定您已啟用自動 Windows 更新功能：
 - a. 開啟控制台。
 - b. 根據您的控制台模式，執行下列一項：
 - 按一下 **硬體和音效** → **裝置和印表機**。

- 按一下 **裝置和印表機**。
 - c. 用滑鼠右鍵按一下裝置功能表下面的電腦圖示，然後選取**裝置安裝設定**。
 - d. 依照畫面上的指示啟用自動 Windows 更新功能。
4. 執行下列動作以確定您已安裝所有 Windows 更新：
- a. 開啟控制台。
 - b. 根據您的控制台模式，執行下列一項：
 - 按一下**系統及安全性** → **Windows Update**。
 - 按一下 **Windows Update**。
 - c. 按一下**檢查更新**以安裝 Windows 更新。
5. 從電腦移除藍芽鍵盤，然後重新連接。
6. 如果上述要訣無效，問題可能是作業系統的版本或語言所造成。您可以執行下列動作手動安裝 ThinkPad Keyboard Suite：
- a. 前往 <http://support.lenovo.com/tpkeyboard>。
 - b. 找出並下載驅動程式的安裝檔。
 - c. 按兩下安裝檔，然後遵循畫面指示完成安裝。

問題：在 Windows 7、Windows 8、Windows 8.1 或 Windows 10 作業系統上，藍芽鍵盤可能無法從暫停狀態回復。

解決方案：您可以檢查選擇性暫停是否已停用，方法是移至**裝置管理員**，然後瀏覽至藍芽鍵盤。用滑鼠右鍵按一下藍芽鍵盤，然後移至內容頁面。在**電源管理**標籤中，清除**允許電腦關閉這個裝置以節省電源**。

問題：在 Windows 7 作業系統上將藍芽鍵盤與電腦配對要花很長的時間。

解決方案：這不是問題。當藍芽鍵盤圖示上的時鐘消失時，表示藍芽鍵盤已成功與電腦配對。如果失敗，請再次嘗試重新連接。

產品規格

下表說明藍芽鍵盤規格。

按鍵	84/85/89 鍵（視國家/地區而定）
色彩	墨黑色
尺寸（高度 x 寬度 x 厚度）	305.5 公釐 x 164.0 公釐 x 13.5 公釐（不含鍵盤腳架）
重量	458 公克（包含纜線）
PC 介面	Bluetooth 3.0
操作電壓	3.7 V（一般）
電池能力	500 mA（一般）
耗電量	最高 50 mA
纜線長度	1.5 公尺（4.92 英尺）

支援的作業系統	USB 類型 A 接頭
	Windows 10 (32 位元和 64 位元) Windows 8.1 (32 位元和 64 位元) Windows 8 (32 位元和 64 位元) Windows 7 (32 位元和 64 位元) Windows Vista (32 位元和 64 位元) Windows XP (32 位元)

附錄 A 服務及支援

以下資訊說明，在本產品的保固期限或使用期限內，所能取得的技術支援。有關 Lenovo 保證條款的完整說明，請參閱「Lenovo 有限保固」。

線上技術支援

產品使用期限內，都可從下列網址取得線上技術支援：

<http://www.lenovo.com/support>

在保固期限內，您也可以取得毀損元件的更換協助或交換服務。此外，如果選用設備安裝在 Lenovo 電腦上，您也許可享有到場服務。Lenovo 技術支援代表會協助您決定最佳的替代方案。

電話技術支援

在選用配備停止銷售 90 天後，您將無法取得「客戶支援中心」的安裝及配置支援。自該時起，將由 Lenovo 決定是否停止相關支援，或需支付一定費用才能取得支援。其他的支援服務，則僅需支付少許費用即可取得。

在聯絡 Lenovo 技術支援代表之前，請備妥下列資訊：選用配備名稱與編號、購買證明、電腦製造商、機型、序號與手冊、錯誤訊息明確內容、問題說明，以及您系統的軟硬體配置資訊。

技術支援代表可能會要求您待在電腦旁，然後在電話中引導您解決問題。

電話號碼如有變更，恕不另行通知。您隨時可以在 <http://www.lenovo.com/support/phone> 找到 Lenovo 支援中心的最新電話清單。如果其中未列出您所在國家或地區的電話號碼，請聯絡您的 Lenovo 轉銷商或 Lenovo 行銷服務人員。

協助工具資訊

使用可存取格式的文件

Lenovo 提供了無障礙格式的電子文件，例如適當標記的 PDF 檔案或超文字標記語言 (HTML) 檔案。Lenovo 電子文件的開發，是為了確保有視覺障礙的使用者能夠透過螢幕閱讀器來閱讀文件。文件中的每個影像也包含足以解說影像的替代文字，以便有視覺障礙的使用者在使用螢幕閱讀器時能夠瞭解這些影像。

如果要開啟並檢視 PDF 檔，您的電腦必須安裝 Adobe Reader 程式。您也可以從網站下載 Adobe Reader 程式：

<http://www.adobe.com>

附錄 B Lenovo 有限保固

L505-0010-02 08/2011

本「Lenovo 有限保固」包含下列各部分：

第一部分 - 一般條款

第二部分 - 各國家/地區特定條款

第三部分 - 保固服務資訊

第二部分之條款依特定國家/地區規定，取代或修改第一部分之條款。

第一部分 - 一般條款

本「Lenovo 有限保固」僅適用於 貴客戶基於自用而非轉售用途所購買的 Lenovo 硬體產品。如需本「Lenovo 有限保固」之其他語言版本，請參閱 www.lenovo.com/warranty。

本保固涵蓋之範圍

Lenovo 保證 貴客戶所購買之 Lenovo 硬體產品於保固期限正常使用之情況下，均無材料及製造上之缺陷。產品之保固期限，自 貴客戶銷售收據或發票上所示之購買原始日期起計算，或由 Lenovo 另行指定。產品所適用之保固期限與保固服務類型，依以下「**第三部分 - 保固服務資訊**」之規定。本保固僅適用於原購買國家或地區之產品。

本保固係 Lenovo 對 貴客戶之唯一保證且取代其他一切明示或默示之保證或條件（包括但不限於可商用性或符合特定目的之任何默示保證或條件）。倘某些國家或地區法律規定不得排除明示或默示之保證，則不適用上述排除條款。在此種情況下，此等保證僅適用於該法律規定之範圍與期間，且僅於保固期限內有效。倘某些國家或地區法律規定不得限制默示保證之有效期間，則不適用上述期間限制。

如何取得保固服務

倘產品於保固期限內之運作與保證內容不符，請洽詢 Lenovo 或經 Lenovo 授權之服務供應商，以取得保固服務。如需授權之服務供應商清單及其電話號碼，請參閱：www.lenovo.com/support/phone。

各服務處不一定皆能提供所述之保固服務，且不同地點之保固內容可能有所差異。若非服務供應商正常服務範圍內，可能另行收費。如需 貴客戶所在地點之特定資訊，請聯絡當地服務供應商。

客戶就保固服務應負之責任

取得保固服務前， 貴客戶必須完成下列步驟：

- 遵循服務供應商規定之服務請求程序；
- 備份或妥善保存產品內之所有程式與資料；
- 提供服務供應商所有系統金鑰或密碼；
- 提供服務供應商可充分、自由及安全存取 貴客戶設備之維護環境，以執行維修服務；
- 移除產品內之所有資料，包括機密資訊、專有資訊和個人資訊，若有任何資訊無法移除，請修改資訊以防他人存取，或使其成為非相關法律所規定之個人資料。倘退還之產品或基於保固服務而存取之產品內有任何資料（包括機密資訊、專有資訊或個人資訊）遺失或遭人揭露，服務供應商概不負任何責任；
- 移除非保固範圍內之所有功能、零件、配件、改裝物及附加物；
- 確保無禁止更換產品或零件之法律限制；
- 若 貴客戶非產品或零件之所有人，必須取得所有人之授權，始得由服務供應商提供保固服務。

貴客戶之服務供應商如何修補產品問題

貴客戶聯絡服務供應商時，請務必遵循既定之問題判斷與解決程序。

服務供應商會嘗試透過電話、電子郵件或遠端輔助方式來診斷及解決問題。服務供應商可能指示 貴客戶下載及安裝指定之軟體更新。

部分問題經由 貴客戶自行安裝更換零件即可解決，該等零件稱為「客戶可自行更換組件」或簡稱「CRU」。若是這種情形，服務供應商會將 CRU 運送至 貴客戶所在處所，由 貴客戶自行安裝。

若透過電話、套用軟體更新或安裝 CRU 皆無法解決問題，服務供應商將依據以下「**第三部分 - 保固服務資訊**」中指定之產品保固服務類型來安排維修。

若服務供應商判斷產品無法修繕，服務供應商將提供功能不亞於原產品之更換品。

若服務供應商判斷產品無法修繕，亦無法以更換產品取代， 貴客戶得依據本有限保固將產品退還予原購買處或 Lenovo，並索回 貴客戶購買時所支付之金額。

更換產品與零件

保固服務涉及更換產品或零件時，換下之產品或零件歸 Lenovo 所有，更換產品或零件則歸 貴客戶所有。僅未改動之 Lenovo 產品及零件符合更換條件。由 Lenovo 提供之替換產品或零件可能不是全新，但必定能夠正常運作，而且功能至少與原產品或零件之功能相當。替換產品或零件，其保固期為原產品或零件剩餘保固期。

個人聯絡資訊之使用

如 貴客戶依據本保固取得服務，即表示 貴客戶授權 Lenovo 儲存、使用及處理保固服務之相關資訊，以及 貴客戶之聯絡資訊，包括姓名、電話號碼、地址及電子郵件地址。Lenovo 得使用此資訊執行本保固所提供之服務。本公司可能會聯絡 貴客戶以瞭解您對保固服務的滿意度，或告知產品回收或安全問題的相關資訊。為達成這些目標， 貴客戶授權 Lenovo 將 貴客戶之資訊轉移至本公司進行行銷所在之任何國家或地區，並將 貴客戶之資訊提供予本公司之代理機構。本公司亦可能於法律要求下公佈此資訊。如需瞭解 Lenovo 之隱私權政策，請參閱 www.lenovo.com/。

本「保固」未涵蓋之範圍

本「保固」未涵蓋下列範圍：

- 產品運作不中斷或完全無誤；
- 產品導致 貴客戶之資料遺失或損毀；
- 隨附於產品中或後續安裝之任何軟體程式；
- 因使用不當、濫用、意外、修改、實體或操作環境不當、天災、突波電流、維修不當或未依產品資訊內容使用所導致之故障或損壞；
- 非授權服務提供者所致使之損壞；
- 任何第三人之產品（包括 Lenovo 應 貴客戶要求而提供或整合於 Lenovo 產品中之產品）所造成之故障或損壞；
- 任何技術或其他支援，例如協助答覆「如何操作」問題及產品設定與安裝等問題；
- 識別標籤遭到竄改或已除去識別標籤之產品或零件。

責任限制

Lenovo 僅就產品於下列情況所遭受之毀損或滅失負責：服務供應商持有產品時，或服務供應商所負擔之運送途中。

對於產品內之任何資料（包括機密資訊、專有資訊或個人資訊）遺失或遭人揭露，Lenovo 或服務供應商皆無需負任何責任。

於任何情況下，即使本文件內所規定之任何救濟方式未能達成其基本目的者，Lenovo、其關係企業、供應商、經銷商或服務供應商均無需就下列任何情況負擔賠償責任：1) 第三人向 貴客戶請求之損害賠償；2) 貴客戶資料遺失、損毀或遭人揭露；3) 特殊損害、附帶損害、懲罰性損害、間接損害或衍生性損害，包括但不限於利潤損失、營業收益損失、商譽損害或預期結餘損失，且縱使已被告知有此可能性者，亦無論索賠係基於契約、保固、疏失、無過失責任或其他責任者，亦然。任何情況下，Lenovo、其關係企業、供應商、經銷商或服務供應商就任何原因所造成之損害，其應付之賠償責任總額不得超過實際直接損害之金額，亦不得超過針對產品所支付之金額。

前述限制不適用於人身傷害（包括死亡）所致損害，亦不適用於 Lenovo 需依法賠償之不動產或有形財產之損害。倘法律規定不得排除或限制附帶或衍生性損害，則上述排除或限制可能不適用於 貴客戶。

貴客戶之其他權利

本保固賦予 貴客戶具體特定之法律權利。 貴客戶依所屬管轄地區之相關法律，可能享有其他權利。依據與 Lenovo 之書面合約， 貴客戶亦可能享有其他權利。本保固不影響任何法定權利，包括不得以契約免除或限制之，由管制消費類商品銷售之相關法律或規定所生之消費者權利。

第二部分 - 各國家/地區特定條款

澳洲

「Lenovo」係指 Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411，地址：Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067，電話：+61 2 8003 8200，電子郵件地址：lensyd_au@lenovo.com

下列文句取代「第一部分」之同一節：

本保固涵蓋之範圍：

Lenovo 保證 貴客戶所購買之硬體產品於保固期限正常使用之情況與條件下，均無材料及製造上之缺陷。若產品於保固期限內由於所涵蓋之缺陷而發生故障，Lenovo 將依據本有限保固提供補救措施。產品之保固期間，除非 Lenovo 另以書面通知，自 貴客戶銷售收據或發票上所示之購買原始日期起計算。產品所適用之保固期限與保固服務類型，依以下**第三部分 - 保固服務資訊**之規定。

本保固所賦予之權益，係 貴客戶依法享有之權利與補償以外的附加權益，包括依據澳洲消費者法所賦予之權利。

下列文句取代「第一部分」之同一節：

更換產品與零件：

保固服務涉及更換產品或零件時，換下之產品或零件歸 Lenovo 所有，更換產品或零件則歸 貴客戶所有。僅未改動之 Lenovo 產品及零件符合更換條件。由 Lenovo 提供之替換產品或零件可能不是全新，但必定能夠正常運作，而且功能至少與原產品或零件之功能相當。替換產品或零件，其保固期為原產品或零件剩餘保固期。送交維修之產品與零件，得以同類型經整修後之產品或零件更換之，而非針對產品或零件進行修繕。產品修繕可能會使用經整修後之零件；若產品內保留有使用者產生的資料，產品修繕可能導致資料遺失。

下列文句新增至「第一部分」之同一節：

個人聯絡資訊之使用：

若 貴客戶拒絕提供個人資訊，或者不願本公司將 貴客戶之個人資訊轉移至代理商或承包商，則 Lenovo 將無法執行本保固所提供之服務。依據 1988 年制訂之隱私權法 (Privacy Act 1988)， 貴客戶有權存取個人聯絡資訊，並聯絡 Lenovo 要求更正其中的任何錯誤。

下列文句取代「第一部分」之同一節：

責任限制：

Lenovo 僅就產品於下列情況所遭受之毀損或滅失負責：服務供應商持有產品時，或服務供應商所負擔之運送途中。

對於產品內之任何資料（包括機密資訊、專有資訊或個人資訊）遺失或遭人揭露，Lenovo 或服務供應商皆無需負任何責任。

在法律允許之範圍內，於任何情況下，即使本文件內所規定之任何救濟方式未能達成其基本目的者，Lenovo、其關係企業、供應商、經銷商或服務供應商均無需就下列任何情況負擔賠償責任：1) 第三人向 貴客戶請求之損害賠償；2) 貴客戶資料遺失、損毀或遭人揭露；3) 特殊損害、附帶損害、懲罰性損害、間接損害或衍生性損害，包括但不限於利潤損失、營業收益損失、商譽損害或預期結餘損失，且縱使已被告知有此可能性者，亦無論索賠係基於契約、保固、疏失、無過失責任或其他責任者，亦然。任何情況下，Lenovo、其關係企業、供應商、經銷商或服務供應商就任何原因所造成之損害，其應付之賠償責任總額不得超過實際直接損害之金額，亦不得超過針對產品所支付之金額。

前述限制不適用於人身傷害（包括死亡）所致損害，亦不適用於 Lenovo 需依法賠償之不動產或有形財產之損害。

下列文句取代「第一部分」之同一節：

貴客戶之其他權利：

本保固賦予 貴客戶具體特定之法律權利。 貴客戶依法亦享有其他權利，包括依據澳洲消費者法所賦予之權利。本保固不影響任何法定權利或依法得享有之其他權利，包括不得以契約免除或限制之權利。

例如，本公司產品附帶提供依據澳洲消費者法不得排除之保證事項。 貴客戶有權就嚴重故障請求更換或退款，亦可就其他任何合理預知之損失或損害請求補償。此外，若產品未達可接受的品質，且非屬嚴重故障， 貴客戶亦有權請求修復或更換產品。

紐西蘭

下列文句新增至「第一部分」之同一節：

個人資訊之使用：

若 貴客戶拒絕提供個人資訊，或者不願本公司將 貴客戶之個人資訊轉移至代理商或承包商，則 Lenovo 將無法執行本保固所提供之服務。依據 1993 年制訂之隱私權法 (Privacy Act 1993)， 貴客戶有權存取個人資訊，並聯絡 Lenovo (Australia & New Zealand) Pty Limited ABN 70 112 394 411，要求更正其中的任何錯誤，地址：Level 10, North Tower, 1-5 Railway Street, Chatswood, NSW, 2067，電話：61 2 8003 8200，電子郵件地址：lensyd_au@lenovo.com

孟加拉、柬埔寨、印度、印尼、尼泊爾、菲律賓、越南及斯里蘭卡

在「第一部分」新增下列內容：

爭議解決辦法

肇因於或涉及本保固之爭議，應於新加坡透過仲裁予以最終解決。本保固應依據新加坡之法律來約束、解釋及執行，而不適用其法律衝突規則。若於印度取得產品，則肇因於或涉及本保固之爭議，應於印度班加羅爾透過仲裁予以最終解決。新加坡之仲裁應依據當時實行的新加坡國際仲裁中心仲裁規則（「SIAC 規則」）進行。印度之仲裁應依據當時實行的印度法律進行。仲裁裁決為最終裁決，對各方具有約束力且不得上訴。

任何裁決，均應以書面為之，並具體陳述事實之發現及法律結果。所有仲裁程序，包括於仲裁中提出之一切文件，應採用英語。本保固之英文版效力在仲裁中的效力優先於其他語言版本。

歐洲經濟區域 (EEA)

在「第一部分」新增下列內容：

位於 EEA 之客戶可透過下列地址聯絡 Lenovo：EMEA Service Organisation, Lenovo (International) B.V., Floor 2, Einsteinova 21, 851 01, Bratislava, Slovakia。貴客戶於 EEA 國家購買之 Lenovo 硬體產品，可於 Lenovo 已發佈並銷售該產品之任何 EEA 國家取得本保固所提供之服務。

俄羅斯

在「第一部分」新增下列內容：

產品服務的支援期間

產品服務的支援期間自購買原始日期起計算為期四 (4) 年。

第三部分 - 保固服務資訊

產品類型	採購國家或地區	保固期間	保固服務類型
ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint	全球	3 年	1, 4
ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint	全球	1 年	1, 4

必要時，貴客戶之服務供應商將依產品所適用之保固服務類型或可提供服務，為貴客戶提供修繕或更換服務。服務排程視貴客戶叫修時間、零件供應、及其他因素而定。

保固服務類型

1. 客戶可自行更換組件 (「CRU」) 服務

依據「CRU 服務」，服務供應商會自費將 CRU 運送至貴客戶所在處所，由貴客戶自行安裝。CRU 資訊與更換指示會隨產品附上，亦可隨時要求 Lenovo 提供。可由貴客戶輕易安裝之 CRU 稱為「自助式 CRU」。「可選服務式 CRU」則可能需要若干技術與工具。自助式 CRU 之安裝，由貴客戶自行負責。依貴客戶產品所適用之保固服務類型，貴客戶得要求服務供應商安裝可選服務式 CRU。貴客戶得向服務供應商或 Lenovo 購買可選服務項目，屆時可為貴客戶安裝自助式 CRU。本產品隨附之出版物或 www.lenovo.com/CRUs 網站上，均有 CRU 清單及相關指示。有缺陷之 CRU 之退還要件（如有），將於 CRU 更換品附隨之說明書中載明。若需退還，則 1) CRU 更換品出貨時應檢附退貨指示、預付退貨運送標籤與外箱；以及 2) 若服務供應商於貴客戶收受 CRU 更換品後三十 (30) 日內未收到該有缺陷之 CRU，服務供應商得要求貴客戶就 CRU 更換品付費。

2. 到府服務

依據「到府服務」，服務供應商將於貴客戶所在處修繕或更換產品。貴客戶必須提供適當工作區域，以利產品之拆解與重新組裝。某些修繕可能必須在服務中心進行。若是這種情形，服務供應商會自費將產品送到服務中心。

3. 專人取送服務

依據「郵寄或倉庫服務」，服務供應商會自費將 貴客戶之產品運送至指定之服務中心進行修繕或更換。 貴客戶須負責拔除產品所有接線，並使用提供予 貴客戶之運送用集裝箱妥善包裝，以便將產品運往指定之服務中心。 貴客戶之產品將由貨運人員收取後交付至指定之服務中心。服務中心會自費將產品送還給 貴客戶。

4. 客戶運送服務

依據「客戶運送服務」， 貴客戶需自費將產品送到指定之服務中心進行修繕或更換，且所有風險由 貴客戶自行承擔。於產品業經修繕或更換後， 貴客戶即可取回。若 貴客戶未能取回該產品，服務供應商得以自認合適的方式處理產品，且無需負任何賠償責任。

5. 郵寄服務

依據「郵寄服務」， 貴客戶需自費將產品郵寄至指定之服務中心進行修繕或更換，且所有風險由 貴客戶自行承擔。於產品業經修繕或更換後，Lenovo 會自費將產品送還給 貴客戶並承擔所有風險，惟服務供應商另有規定者不在此限。

6. 客戶雙程郵寄服務

依據「客戶雙程郵寄服務」， 貴客戶需自費將產品送到指定之服務中心進行修繕或更換，且所有風險由 貴客戶自行承擔。於產品業經修繕或更換後，即可將產品送還給 貴客戶，運送費用及風險均由 貴客戶自行承擔。若 貴客戶未能安排取回產品之運送事宜，服務供應商得以自認合適的方式處理該產品，且無需負任何賠償責任。

7. 產品更換服務

依據「產品更換服務」，替換產品將由 Lenovo 送至 貴客戶所在處。 貴客戶應負責機器之安裝及其運作驗證事宜。更換故障產品時，替換產品歸 貴客戶所有，故障產品則歸 Lenovo 所有。 貴客戶必須將故障產品包裝於收到更換產品時之運貨箱內，再將其送回 Lenovo。雙程之運費均由 Lenovo 支付。若 貴客戶未使用收到更換產品時之運貨箱，運送期間故障產品所發生之任何損壞，其責任由 貴客戶自行承擔。若 Lenovo 於 貴客戶收受替換產品後三十 (30) 日內未收到該故障產品，Lenovo 得要求 貴客戶就該替換產品付費。

Suplemento de Garantía para México

Este Suplemento de Garantía se considera parte integrante de la Garantía Limitada de Lenovo y será efectivo única y exclusivamente para los productos distribuidos y comercializados dentro del Territorio de los Estados Unidos Mexicanos. En caso de conflicto, se aplicarán los términos de este Suplemento.

El comercializador responsable del producto es Lenovo México S de R L de CV y para efectos de esta garantía en la República Mexicana su domicilio es Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. En el caso de que se precise una reparación cubierta por la garantía o precise de partes, componentes, consumibles o accesorios diríjase a este domicilio.

Si no existiese ningún Centro de servicio autorizado en su ciudad, población o en un radio de 70 kilómetros de su ciudad o población, la garantía incluirá cualquier gasto de entrega razonable relacionado con el transporte del producto a su Centro de servicio autorizado más cercano. Por favor, llame al Centro de servicio autorizado más cercano para obtener las aprobaciones necesarias o la información relacionada con el envío del producto y la dirección de envío.

Esta garantía ampara todas las piezas de hardware del producto e incluye mano de obra.

El procedimiento para hacer efectiva la garantía consiste en la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa.

Lenovo sólo pueden eximirse de hacer efectiva la garantía en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Todos los programas de software precargados en el equipo sólo tendrán una garantía de noventa (90) días por defectos de instalación desde la fecha de compra. Lenovo no es responsable de la información incluida en dichos programas de software y /o cualquier programa de software adicional instalado por Usted o instalado después de la compra del producto.

La garantía cubre la atención, revisión y corrección de errores, defectos o inconsistencias que impidan el desempeño normal de un equipo de cómputo en cuanto a su hardware y software. Los servicios no cubiertos por la garantía se cargarán al usuario final, previa obtención de una autorización.

Esta garantía tiene una duración de un año a partir del momento de la compra e incluye la mano de obra, por lo que en caso de aplicarse la garantía, esta no causara ningún gasto o costo para el cliente.

Centros de Servicios autorizados para hacer efectiva la garantía:

- Lenovo México con domicilio en Paseo de Tamarindos No.400-A Piso 27 Arcos, Torre Poniente, Bosques de Las Lomas, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 05120 México, D.F. Teléfono 01800- 083-4916, http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page
- Lenovo Monterrey con domicilio en Boulevard Escobedo No.316, Apodaca Technology Park, Apodaca, C.P. 66601, Nuevo León, México. Teléfono 01800- 083-4916, http://support.lenovo.com/es_MX/product-service/service-provider/default.page

Importado por:

Lenovo México S. de R.L. de C.V.

Av. Santa Fe 505, Piso 15

Col. Cruz Manca

Cuajimalpa, D.F., México

C.P. 05349

Tel. (55) 5000 8500

附錄 C 法規/標準符合資訊

最新的法規/標準符合資訊可從下列網址取得：
<http://www.lenovo.com/compliance>

電子放射注意事項

下列資訊適用於 ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint 和 ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint。

ThinkPad Compact Bluetooth Keyboard with TrackPoint — 0B47189

For electronic emissions information on Class B digital devices and compliance information, refer to the Regulatory Notices publication that is available on the Lenovo Support Web site at:
<http://www.lenovo.com/support/keyboards>

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



Lenovo product service information for Taiwan

委製商/進口商名稱: 荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司
進口商地址: 台北市內湖區堤頂大道2段89號5樓
進口商電話: 0800-000-702 (代表號)

Federal Communications Commission Declaration of Conformity

ThinkPad Compact USB Keyboard with TrackPoint — 0B47190

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult an authorized dealer or service representative for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:
Lenovo (United States) Incorporated
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
Phone Number: 919-294-5900



European Union - Compliance to the Electromagnetic Compatibility Directive

This product is in conformity with the protection requirements of EU Council Directive 2004/108/EC (until 19 April, 2016) and Council Directive 2014/30/EU (from 20 April, 2016) on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

Lenovo cannot accept responsibility for any failure to satisfy the protection requirements resulting from a non-recommended modification of the product, including the installation of option cards from other manufacturers. This product has been tested and found to comply with the limits for Class B equipment according to European Standards harmonized in the Directives in compliance. The limits for Class B equipment were derived for typical residential environments to provide reasonable protection against interference with licensed communication devices.

Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



German Class B compliance statement

Deutschsprachiger EU Hinweis:

Hinweis für Geräte der Klasse B EU Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU Richtlinie 2014/30/EU (früher 2004/108/EC) zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der Klasse B der Norm gemäß Richtlinie.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der Lenovo empfohlene Kabel angeschlossen werden. Lenovo übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung der Lenovo verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung der Lenovo gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland:

Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln

Dieses Produkt entspricht dem „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln“ EMVG (früher „Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten“). Dies ist die Umsetzung der EMV EU Richtlinie 2014/30/EU (früher 2004/108/EWG) in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Betriebsmitteln, EMVG vom 20. Juli 2007 (früher Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten), bzw. der EMV EU Richtlinie 2014/30/EU (früher 2004/108/EC), für Geräte der Klasse B.

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen. Verantwortlich für die Konformitätserklärung nach Paragraf 5 des EMVG ist die Lenovo (Deutschland) GmbH, Meitnerstr. 9, D-70563 Stuttgart.

Informationen in Hinsicht EMVG Paragraf 4 Abs. (1) 4:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

Korea Class B compliance statement

B급 기기 (가정용 방송통신기자재)
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Japan VCCI Class B compliance statement

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Lenovo product service information for Taiwan

委製商/進口商名稱: 荷蘭商聯想股份有限公司台灣分公司
進口商地址: 台北市內湖區堤頂大道2段89號5樓
進口商電話: 0800-000-702 (代表號)

Eurasian compliance mark



附錄 D 注意事項

Lenovo 不見得會對所有國家或地區都提供本文件所提的各項產品、服務或功能。如需這些產品與服務的相關資訊，請洽詢當地的 Lenovo 業務代表。本文件在提及 Lenovo 的產品、程式或服務時，不表示或暗示只能使用 Lenovo 的產品、程式或服務。只要未侵犯 Lenovo 的智慧財產權，任何功能相當的產品、程式或服務都可以取代 Lenovo 的產品、程式或服務。不過，其他產品、程式或服務在運作上的評價與驗證，其責任屬於使用者。

在本文件中可能包含著 Lenovo 所擁有之專利或擱置專利申請說明內容。提供本文件不代表提供這些專利的授權。您可以用書面方式提出授權之相關問題，來函請寄到：

*Lenovo (United States), Inc.
1009 Think Place - Building One
Morrisville, NC 27560
U.S.A.
Attention: Lenovo Director of Licensing*

Lenovo 係以「現狀」提供本出版品，不提供任何明示或默示之保證，其中包括且不限於不違反規定、可商用性或特定目的之適用性的隱含保證。有些轄區在特定交易上，不允許排除明示或暗示的保證，因此，這項聲明不一定適合您。

本書中可能會有技術上或排版印刷上的錯誤。因此，Lenovo 會定期修訂；並將修訂後的內容納入新版中。Lenovo 隨時會改進及/或變更本出版品所提及的產品及/或程式，不另行通知。

回收與環保資訊

Lenovo 鼓勵資訊技術 (IT) 設備擁有者負責回收不再使用的設備。Lenovo 提供多樣的方案及服務能協助設備保管人回收 IT 產品。如需回收 Lenovo 產品的相關資訊，請造訪：
<http://www.lenovo.com/recycling>

日本的回收與廢棄資料位於：
<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

我們產品的最新環保資訊可從下列網址取得：
<http://www.lenovo.com/ecodeclaration>

中國回收資訊

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入
<http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm>

巴西回收資訊

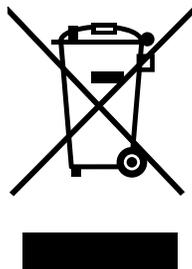
Declarações de Reciclagem no Brasil

Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: reciclar@lenovo.com, informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

重要 WEEE 資訊



Lenovo 產品上的 WEEE 標記適用於具有 WEEE 及電子廢棄物相關法規（例如，歐盟 WEEE 指令、印度 2011 年發佈的電子廢棄物管理與處理法規）的國家。設備會依據當地的廢電子電機設備 (WEEE) 相關法規加上標籤。這些法規制定了各地理區域內的舊設備取回與回收架構。此標籤適用於各種產品，以指出該項產品不得丟棄，應於使用壽命終止時交由集中處理系統收回。

凡是具有 WEEE 標記的電子電機設備 (EEE)，其使用者不可將使用壽命終止的 EEE 當成未分類都市廢棄物來棄置，必須聯絡當地的回收機構來取回、回收及處理 WEEE，以盡可能降低 EEE 因存在有害物質而對環境及人體健康造成的任何潛在影響。Lenovo 電子電機設備 (EEE) 包含的零件和組件有可能在使用壽命終止時被歸類為有害廢棄物。

EEE 和廢電子電機設備 (WEEE) 可免費遞送至銷售處或任何銷售與二手 EEE 或 WEEE 同性質且同功能之電子電機設備的配銷商。

如需其他 WEEE 相關資訊，請前往：<http://www.lenovo.com/recycling>

匈牙利 WEEE 資訊

身為製造商的 Lenovo，應承擔為履行匈牙利法令第 197/2014 (VIII.1.) 號第 12 節第 (1) 至 (5) 小節規定的義務而產生的費用。

出口貨品分類注意事項

本產品遵守美國出口管理法規 (EAR)，出口貨品分類管制碼 (ECCN) 為 EAR99。本產品禁止再出口至 EAR E1 國家名單中的任何禁運國家。

商標

下列專有名詞是 Lenovo 在美國和（或）其他國家或地區的商標或服務標誌：

Lenovo
ThinkPad
TrackPoint

Microsoft、Windows 和 Windows Vista 是 Microsoft 集團旗下公司的商標。

其他公司、產品或服務名稱，可能是第三者的商標或服務標誌。

附錄 E 有害物質限制 (RoHS) 指令

歐盟 RoHS

This Lenovo product, with included parts (cables, cords, and so on) meets the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (“RoHS recast” or “RoHS 2”).

For more information about Lenovo worldwide compliance on RoHS, go to:
http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

中國 RoHS

为满足中国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求，联想公司对本产品中有有害物质，按部件分类，声明如下。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件*	X	O	O	O	O	O
外壳及附件	X	O	O	O	O	O

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。
O：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。
表中标记“X”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。
印刷电路板组件*：包括印刷电路板及其零部件，电子元器件等
根据产品型号不同，您所购买的产品可能不会含有以上所有部件

 在中华人民共和国境内销售的电子电气产品上将印有“环保使用期”(EUP)符号。圆圈中的数字代表产品的正常环保使用年限。

土耳其 RoHS

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın “Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanmasına Dair Yönetmelik (AEEE)” direktiflerine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

烏克蘭 RoHS

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

印度 RoHS

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

